

Brüssel, 26. november 2015
(OR. en)

14604/15

Institutsioonidevaheline
dokument:
2013/0089 (COD)

PI 93
CODEC 1591

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2015) 588 final
Teema:	KOMISJONI TEATIS EUROOPA PARLAMENDILE, mis on esitatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 6 alusel ning milles käsitletakse nõukogu seisukohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta – uuesti sõnastatud) vastuvõtmise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2015) 588 final.

Lisatud: COM(2015) 588 final

Brüssel, 24.11.2015
COM(2015) 588 final

2013/0089 (COD)

**KOMISJONI TEATIS
EUROOPA PARLAMENDILE,**

mis on esitatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 6 alusel

ning milles käsitletakse

nõukogu seisukohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta – uuesti sõnastatud) vastuvõtmise kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

**KOMISJONI TEATIS
EUROOPA PARLAMENDILE,**

mis on esitatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõike 6 alusel

ning milles käsitletakse

nõukogu seisukohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta – uuesti sõnastatud) vastuvõtmise kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

1. TAUST

Ettepaneku Euroopa Parlamendile ja nõukogule edastamise kuupäev 27. märts 2013
(dokument COM(2013) 0162 final – 2013/0089 COD):

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamuse kuupäev: 11. juuli 2013

Euroopa andmekaitseinspektori arvamuse kuupäev: 4. veebruar 2014

Euroopa Parlamendi seisukoha kuupäev, esimene lugemine: 25. veebruar 2014

Nõukogu seisukoha vastuvõtmise kuupäev: 10. november 2015

2. KOMISJONI ETTEPANEKU EESMÄRK

Komisjoni ettepanekut, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi kaubamärke käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (uuestisõnastamise ettepanek) (COM(2013) 0162 final — 2013/0089 (COD)) ning milles sõnastatakse uuesti vastav Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2008. aasta direktiiv 2008/95/EÜ (direktiivi uuestisõnastamise ettepanek), ning sellega paralleelset ettepanekut muuta 26. veebruari 2009. aasta määrust (EÜ) nr 207/2009 ühenduse kaubamärgi kohta võib käsitleda ühtse meetmepaketina ja nende peamine ühine eesmärk on soodustada innovatsiooni ja majanduskasvu, muutes kaubamärgisüsteemid kogu Euroopas ettevõtjate jaoks paremini juurdepääsetavaks, tõhusamaks ja tulemuslikumaks, mis tähendab väiksemaid kulusid ja väiksemat keerukust, suuremat kiirust, suuremat õiguskindlust ja paremat kaitset võltsimise vastu.

Täpsemalt on direktiivi uuestisõnastamise ettepaneku eesmärgid:

- ajakohastada ja täiustada direktiivi 2008/95 olemasolevaid sätteid, muutes vananenud sätteid, et võtta arvesse Lissaboni lepingu jõustumist, suurendades õiguskindlust ning selgitades kaubamärgiõiguste ulatust ja piire;

- saavutada riiklike kaubamärgiõigusnormide ja -menetluste suurem ühtlustatus, selleks et viia need rohkem kooskõlla ühenduse kaubamärgisüsteemiga;
- hõlbustada koostööd liikmesriikide ametite ja Siseturu Ühtlustamise Ameti vahel, edendamaks tavade lähendamist ja ühiste vahendite väljatöötamist, kehtestades sellise koostöö jaoks õigusliku aluse.

3. MÄRKUSED NÕUKOGU SEISUKOHA KOHTA

3.1. Üldised märkused

Nõukogu seisukoht kajastab ajutist poliitilist kokkulepet, millele nõukogu, Euroopa Parlamendi õiguskomisjon ja komisjon jõudsid 21. aprillil 2015 mitteametlikke kolmepoolsete arutelude tulemusel. Nõukogu kinnitas seda poliitilist kokkulepet 13. juulil 2015. Nõukogu esimese lugemise seisukoha vastuvõtmine ja parlamendi täiskogu hääletus 2015. aasta detsembri keskel peaksid võimaldama teksti lõplikult vastu võtta varasel teisel lugemisel. Komisjon leiab, et saavutatud kompromiss on mõistlik ja seda võib toetada.

3.2. Märkused Euroopa Parlamendi vastu võetud muudatuste kohta

3.2.1. Euroopa Parlamendis esitatud muudatused, mida nõukogu esimese lugemise seisukohas on arvesse võetud kas täielikult, osaliselt või põhimõtteliselt

Nõukogu esimese lugemise seisukoht sisaldab peaaegu kõiki peamisi Euroopa Parlamendi esitatud muudatusettepanekuid, nagu seda, et kaotataks liikmesriikide ametite kohustus vaadata läbi absoluutsed keeldumispõhjused kõikides liidu jurisdiktsioonides ja keeltes ning jäetakse välja säte, milles antakse suuniseid selle kohta, millal ei tohiks kaubamärgi kasutamist kolmanda isiku poolt lugeda ausa kaubandustavaga kooskõlas olevaks. Kõiki neid muudatusi võib komisjon mõistlikuks pidada ja toetada.

Nõukogu toetas ka ettepanekus sisaldunud sätte väljajätmist, mis sisaldas nõndanimetatud „topeltidentiteedi” reegli – s.t reegli, mis reguleeris kaitset identsete tähiste kasutamise eest identsete kaupade või teenuste puhul – piiramist juhtudega, mis mõjutavad kaubamärgi kui päritolutähise funktsiooni. Komisjon võib seda aktsepteerida.

Lisaks toetas nõukogu seda, et liikmesriikidele säilitatakse võimalus vaadata omal algatusel läbi suhtelised keeldumispõhjused, nagu pooldas ka Euroopa Parlament. Komisjon avaldab kahetsust, et lasti käest võimalus see variant õigusnormidest kõrvaldada, et tagada ettevõtjatele võrdsed võimalused kogu liidus. Siiski võib komisjon seda muudatust aktsepteerida osana paketest, võttes nõuetekohaselt arvesse liikmesriikide seniseid õigustraditsioone.

Peale selle aktsepteeris nõukogu Euroopa Parlamendi muudatusettepanekuid, mis võimaldavad esitada ühe või mitme varasema õiguse alusel vastulause ning tühistamise või kehtetuks tunnistamise taotluse, mis on suunatud registreerimiseks esitatud või registreeritud kaupade või teenuste vastu nende terves ulatuses või osaliselt. See küsimus ei sisaldunud komisjoni esialgses ettepanekus, kuid seda võib täielikult toetada, sest see muudab kaubamärgisüsteemi tõhusamaks.

3.2.2. Euroopa Parlamendi muudatused, mis nõukogu esimese lugemise seisukohas ei kajastu

Nõukogu leidis, et Euroopa Parlamendi muudatusettepanek, mille kohaselt ettepanekus sisalduva väikeste koguste impordi käsitleva uue sätte kohaldamisala piirduks üksnes võltsitud kaupadega, tooks kaasa juba olemasolevate kaubamärgiga antavate õiguste ebasobiva piiramise. Seetõttu otsustati kavandatud sätte välja jätta, sest Euroopa Liidu Kohtu praktikat silmas pidades ei olnud see sätte enam vajalik. Komisjon toetab seda väljajätu.

Nõukogu ei olnud nõus kaubamärgi mõju täiendava piiramisega, mida pooldas Euroopa Parlament. Ta nõustus siiski sellega, et põhjendusse, mis käsitleb ehtsate toodete edasimüüki, lisatakse selgitus kaubamärkide kasutamise kohta kunstiliseks eneseväljenduseks ja vajaduse kohta rakendada direktiivi viisil, mis tagab põhiõiguste ja -vabaduste täieliku järgimise. Komisjon võib seda aktsepteerida.

3.3. Nõukogu lisatud uued sätted ja komisjoni seisukoht

Komisjon oli teinud ettepaneku anda kaubamärgi omanikule õigus takistada kaupade transiiti läbi liikmesriigi pelgalt tingimusel, et need kaubad kannavad kaubamärki, mis on sisuliselt identne asjaomases liikmesriigis registreeritud kaubamärgiga. Euroopa Parlament toetas komisjoni ettepanekut. Nõukogu võttis transiitkaupade sätte kohta vastu kompromisslahenduse, mille kohaselt õigus takistada kauba toomist liikmesriigi territooriumile, kus kaubamärk on registreeritud, kaotab kehtivuse, kui deklarant või kauba valdaja on võimeline pädevale kohtule tõendama, et kaubamärgi omanikul ei ole õigust keelata kauba turulelaskmist lõplikus sihtriigis. Nõnda säilitatakse komisjoni ettepaneku keskne eesmärk luua tõhusad ja mõjusad vahendid, et võidelda ühe suuremate liitu läbivate võltskaubavoogude vastu, ning samas annab see muudatus sobiva tasakaalu ühelt poolt kaubamärgiõiguste tulemusliku kaitse tagamise ja teiselt poolt kaitsemeetmete kehtestamise vajaduse vahel, et mitte põhjendamatult takistada kaupade vaba liikumist olukorras, kus kaubamärgiõigused kuuluvad eri isikutele väljaspool ELi. Seepärast võib komisjon seda nõukogu pakutud lahendust toetada.

Peale selle ei toetanud nõukogu süsteemi „ühe klassi eest üks lõiv” kohustuslikuks muutmist riiklikul tasandil, vaid pooldas üksnes vabatahtlikku režiimi. Komisjon avaldab kahetsust selle otsuse üle, kuid on valmis sellega nõustuma osana paketist.

4. KOKKUVÕTE

Nõukogu seisukoht vastab komisjoni esialgse ettepaneku peamistele eesmärkidele. Seepärast toetab komisjon nimetatud teksti.